

Babysitz

für Croozer Kid for 1
für Croozer Kid for 2

Babyzitje

voor de Croozer Kid for 1
voor de Croozer Kid for 2

Siège bébé

pour Croozer Kid for 1
pour Croozer Kid for 2

BEDIENUNGSANLEITUNG
DEUTSCH

D

GEBRUIKSHANDLEIDING
NEDERLANDS

NL

MODE D'EMPLOI
FRANÇAIS

F



BabysitzKid15-D-NL-F-11-14

124009615

CROOZER

www.croozer.com

IMPRESSUM

Herausgeber: Zwei plus zwei GmbH
Oskar-Jäger-Str. 125
D-50825 Köln
Deutschland

Alle Rechte an dieser Anleitung verbleiben bei der Zwei plus zwei GmbH. Texte, Angaben und Abbildungen dieser Anleitung dürfen nicht vervielfältigt, verbreitet oder zu Zwecken des Wettbewerbs unbefugt verwertet oder anderen mitgeteilt werden.

Weitere Anleitungen für die Benutzung dieses Fahrzeugs kannst du bei der Zwei plus zwei GmbH nachbestellen oder unter www.croozer.eu downloaden. Diese Anleitung wurde mit großer Sorgfalt erstellt. Solltest du dennoch Fehler feststellen, sind wir für einen entsprechenden Hinweis dankbar.

Konzeption, Text, grafische Gestaltung und Redaktion:
Dipl.-Ing. W. Piontek, www.technik-transparent.de

Fotos: W. Piontek und Zwei plus zwei GmbH

COLOFON

Uitgever: Zwei plus zwei GmbH
Oskar-Jäger-Str. 125
D-50825 Keulen
Duitsland

Alle rechten op deze handleiding berusten bij Zwei plus zwei GmbH. Teksten, opgaven en afbeeldingen in deze handleiding mogen niet verveelvoudigd, verspreid of voor concurrentiedoeleinden onbevoegd gebruikt of aan derden meegegeeld worden.

Extra handleidingen voor het gebruik van dit voertuig kunt u bijbestellen bij Zwei plus zwei GmbH of downloaden van www.croozer.eu. Deze handleiding is met de grootste zorgvuldigheid opgesteld. Mocht u toch fouten vaststellen, dan zijn wij u dankbaar als u ons daarop wijst.

Concept, tekst, grafische vormgeving en redactie:
W. Piontek, www.technik-transparent.de

Fotos: W. Piontek en Zwei plus zwei GmbH

MENTIONS LÉGALES

Publié par : Zwei plus zwei GmbH
Oskar-Jäger-Str. 125
50825 Cologne
Allemagne

Copyright © 2014 Zwei plus zwei GmbH. Tous droits réservés. La reproduction, la diffusion ou l'utilisation non autorisées des textes, indications et images de ce mode d'emploi est interdite.

Vous pouvez commander des modes d'emplois supplémentaires pour l'utilisation de ce véhicule auprès de Zwei plus zwei GmbH ou les télécharger sur le site www.croozer.eu. Ce mode d'emploi a été rédigé avec le plus grand soin. Toutefois, si vous trouvez une erreur, nous vous serions reconnaissants de nous l'indiquer pour que nous puissions la corriger.

Conception, texte, réalisation graphique et rédaction :
W. Piontek, www.technik-transparent.de

Photos : W. Piontek et Zwei plus zwei GmbH

Inhalt

Beschreibung	2
Was ist wo?	2
Für wen ist der Babysitz geeignet?	2
Wofür darf ich den Babysitz verwenden?	2
Wann darf ich den Babysitz keinesfalls verwenden?	2
Sicherheitshinweise	3
Symbole und Warnungen	3
Lagebezeichnungen und Konventionen	3
Lies und beachte diese Anleitung	3
Gesetzliche Bestimmungen für den Babytransport	3
Korrektur Einbau	3
Baby anschnallen	3
Aufsichtspflicht	3
Geeignetes Zubehör	3
Falten des Croozer Kid.	3
Babysitz in den Croozer Kid einbauen	4
Babysitz auspacken	4
Babysitz einbauen	4
Baby sicher transportieren.	10
Baby an- und abschnallen	10
Sicherheitsgurt an Körpergröße anpassen.	11
Tipps: Mit dem Baby unterwegs	12
Reinigung, Aufbewahrung, Entsorgung	12
Technische Daten.	12
Garantiebedingungen	12
Servicehinweise.	12
Weiteres Zubehör für den Babytransport.	13

Beschreibung

Was ist wo?



Für wen ist der Babysitz geeignet?

Der Babysitz ist für Babys ab einem Alter von ca. vier Wochen bis zehn Monaten geeignet, die selbst noch nicht sitzen können. Die Körpergröße des Babys darf dabei 75 cm und das Gewicht 10 kg nicht übersteigen.

Wofür darf ich den Babysitz verwenden?

Dieser Babysitz ist unter Beachtung dieser Anleitung zum Transportieren deines Babys im privaten Bereich bestimmt und darf nur in die Kinderanhänger Croozer Kid for 1 und Croozer Kid for 2 eingebaut werden. Die Montage muss fachgerecht erfolgen.

In den Croozer Kid for 1 darf nur ein Babysitz eingebaut werden. In den Croozer Kid for 2 dürfen zwei Babysitze eingebaut werden. Es ist auch möglich, nur einen Babysitz zu verwenden und ein weiteres, schon sitzendes Kind, mitzunehmen. Der Babysitz darf in Verbindung mit dem Croozer Kid nur auf befestigten Straßen und Wegen benutzt werden.

Wann darf ich den Babysitz keinesfalls verwenden?

Der Babysitz darf nicht in anderen Croozer Modellen oder Kinderanhängern anderer Hersteller verwendet werden, da die Befestigungsmöglichkeiten dafür nicht geeignet sind. Es dürfen keine Personen, zusammen mit Tieren oder Gegenständen transportiert werden. Nicht verwendet werden darf der Babysitz bei Fahrten abseits befestigter Wege, bei gewerblicher Nutzung, Überladung oder Überschreitung des Maximalgewichts und Körpergröße des Babys, bei unsachgemäßer Montage und/oder im fehlerhaftem Zustand des Babysitzes oder des Kinderanhängers und nach einem Unfall. Auch medizinische Gründe können die Verwendung ausschließen. Bei Schäden, die durch Nichteinhaltung dieser Bedingungen entstehen können, übernimmt die Zwei plus zwei GmbH keine Haftung.

Sicherheitshinweise

Symbole und Warnungen



GEFAHR!

Diese Warnung weist auf eine Gefahr hin, die zu schweren Verletzungen oder Tod führt, falls entsprechende Handlungsaufforderungen nicht befolgt werden.



WARNUNG!

Diese Warnung weist auf eine Gefahr hin, die zu schweren Verletzungen oder Tod führen kann, falls entsprechende Handlungsaufforderungen nicht befolgt werden.



VORSICHT!

Diese Warnung weist auf eine Gefahr hin, die zu leichten Verletzungen führen kann, falls entsprechende Handlungsaufforderungen nicht befolgt werden.

HINWEIS

Diese Warnung weist auf drohende Schäden für den Croozer Kid oder die Umwelt hin, falls entsprechende Handlungsaufforderungen nicht befolgt werden.

Tipp: Hier bekommst du einen Tipp zum Umgang mit dem Babysitz.

Lagebezeichnungen und Konventionen

Die Positionsbezeichnungen rechts und links werden in dieser Anleitung immer aus der Sicht des Betrachters angegeben. In einigen Fotos und Grafiken dieser Anleitung wird nur Croozer Kid for 2 dargestellt. Die Beschreibungen gelten ebenso für den Croozer Kid for 1.

Die in den folgenden Kapiteln beschriebenen Handlungsschritte gelten für die Croozer Kid Modelle 2015, 2014 und 2010 bis 2013 und sind wie folgt gekennzeichnet:

Modell 2015 Handlungsschritte für die Croozer Kid Modelle 2015.

Modell 2014 Handlungsschritte für die Croozer Kid Modelle 2014

Modelle 2014 und 2015 Handlungsschritte für die Croozer Kid Modelle 2014 und 2015

Modelle 2010 bis 2013 Handlungsschritte für die Croozer Kid Modelle 2010 bis 2013

Das Modelljahr deines Croozers kannst du im Internet: www.croozer.com unter „Service“ feststellen.

Lies und beachte diese Anleitung

Diese Anleitung enthält Informationen, die für die Sicherheit beim Transport deines Baby sehr wichtig sind. Deshalb lies die gesamte Anleitung sorgfältig durch und halte dich genau an die Anweisungen. Sollte etwas unklar bleiben, wende dich an einen Fachhändler. Bewahre diese Anleitung auf, vielleicht brauchst du sie später noch. Gib diese Anleitung weiter, wenn du den Babysitz verkauft oder weitergibst. Beachte auch die Anleitung des Kinderanhängers.

Gesetzliche Bestimmungen für den Babytransport

Beachte die gesetzlichen Bestimmungen zum Transport von Kindern in Kinderanhängern. In einigen Ländern ist der Transport von Kindern in Kinderanhängern nicht erlaubt oder einer Altersbeschränkung unterzogen. Informiere dich im Zweifelsfall, wenn du den Babysitz in Verbindung mit dem Croozer Kid in anderen Ländern nutzen willst.

Korrekt Einbau

Der Babysitz muss fachgerecht montiert werden. Beachte die Anweisung zur korrekten Befestigung im Kapitel „Babysitz in den Croozer Kid einbauen“ auf Seite 4. Solltest du Zweifel bei der Montage haben, wende dich an einen Fachhändler. Durch fehlerhafte Montage könnte sich der Babysitz während der Fahrt lockern oder lösen und dein Baby könnte lebensgefährliche Verletzungen erleiden.

Baby anschnallen

Schnalle dein Baby im Babysitz des Croozer Kid immer an. Befolge die hier enthaltenen Anweisungen für ein korrektes Anschnallen mit den Sicherheitsgurten. Ein nicht oder nicht korrekt angeschnalltes Baby könnte bei Unfällen oder Bremsmanövern lebensgefährliche Verletzungen erleiden.

Aufsichtspflicht

Lasse dein Kind niemals, auch nicht für kurze Zeit, unbeaufsichtigt im Babysitz! In deiner Abwesenheit können unvorhergesehene lebensgefährliche Situationen entstehen. Achte auf genügend Belüftung und eine angenehme Temperatur. Achte darauf, dass sich dein Baby im Babysitz wohlfühlt.

Geeignetes Zubehör

Verwende nur von der Zwei plus zwei GmbH empfohlenes und zugelassenes Zubehör. Nur dieses ist in Verbindung mit dem Babysitz und Croozer Kid sicher. Wende dich im Zweifelsfall an einen Fachhändler. Für Schäden, die in Folge nicht zugelassenen Zubehörs entstehen können, übernimmt die Zwei plus zwei GmbH keine Haftung.

Falten des Croozer Kid

Der Croozer Kid lässt sich zusammen mit dem eingebauten Babysitz zu Transportzwecken falten. Kontrolliere nach dem Entfalten die Befestigung des Babysitzes und die Aufbauverriegelung des Croozer Kid. Durch fehlerhafte Befestigung kann sich der Babysitz während der Fahrt lockern oder lösen und dein Baby lebensgefährliche Verletzungen erleiden. Während des Falten darf sich auf gar keinen Fall ein Baby im Babysitz befinden. Das Baby könnte ernsthaft verletzt werden.

Babysitz in den Croozer Kid einbauen

Babysitz in den Croozer Kid einbauen

Babysitz auspacken

1. In der Kunststoffverpackung befinden sich der Babysitz mit integriertem Schrittgurt (1) mit Brustpolster (2), zwei einzelnen Schulterpolstern (3), zwei Beckengurtadaptern (4) für den Einbau in die Croozer Kid Modelle 2010 bis 2014 und dieser Bedienungsanleitung.
2. Entferne jegliche Kunststoffverpackung vom Babysitz. Führe später alle Verpackungsteile dem Recycling zu.



WARNUNG!

Erstickungsgefahr! Halte das Verpackungsmaterial fern von kleinen Kindern. Diese können ersticken, wenn sie sich eine Kunststoffverpackung über den Kopf ziehen.

Babysitz einbauen



WARNUNG!

Der Babysitz muss fachgerecht montiert werden! Durch nicht fachgerechte Montage können Unfälle mit lebensgefährlichen Verletzungen entstehen. Solltest du dir nicht sicher sein, wie du den Babysitz montieren sollst, wende dich an eine Fachwerkstatt.

Bevor du ein Baby im Alter zwischen einem und zehn Monaten im Croozer Kid transportierst, ist es notwendig, diesen Babysitz einzubauen. Er passt in den Croozer Kid Plus for 1 und in den Croozer Kid for 2 Modelle 2015. Mit den mitgelieferten Beckengurtadaptern passt er auch in die Modelle 2010 bis 2014.

Der Babysitz hat sieben Befestigungspunkte. Er wird in vier Schritten montiert:

- **Schritt A:** Vorbereitung des Croozer Kid Sitzes für die Babysitzbefestigung
- **Schritt B:** Befestigung des Babysitzes an den Sitz des Croozer Kid
- **Schritt C:** Befestigung des Babysitzes am oberen Teil der Sitzlehne
- **Schritt D:** Befestigung des Babysitzes am vorderen Teil des Rahmens

Zum Anschnallen des Babys dienen ein integrierter Schrittgurt mit verstellbarem Brustpolster und die vorhandenen Schultergurte und Teile der Beckengurte (Modelle 2015) des Croozer Kid Sitzes. Da die Modelle Croozer Kid 2010 bis 2014 keine trennbaren Beckengurte besitzen, sind für den Einbau die mitgelieferten Beckengurtadapter notwendig. Die abnehmbaren Bestandteile des Gurtsystems des Croozer Kid: das Brustpolster (nur Modelle 2010-2014) und das Kopfpolster werden entfernt und für späteren Gebrauch aufgehoben.



Schritt A: Sitz des Croozer Kid für die Befestigung des Babysitzes vorbereiten

1. Entferne das Kopfpolster (1).
2. Löse die Schultergurte (2) aus den Führungen am Brustpolster (3), in dem du die Klettbänder öffnest (4).



3. Trenne die beiden Steckverschlüsse (5) der Beckengurte.



4. Drücke den Knopf (6) im Steckverschluss, um die Stecker (7) der Schulter- und Beckengurteinheit zu lösen.



5. Lasse den Schrittgurt (8) mit dem Brustpolster (9) nach unten zum Fußraum hin hängen.

Modell
2015

D

Babysitz in den Croozer Kid einbauen

1. Entferne das Kopfpolster (1).
2. Trenne die beiden Steckverschlüsse (2) der Schultergurte.
3. Trenne die beiden Steckverschlüsse (3) der Beckengurte.
4. Trenne den Steckverschluss (4) des Schrittgurts.
5. Entferne das Brustpolster (5) und hebe es für einen späteren Gebrauch auf.



Modelle
2010
bis
2014

6. Ziehe das Ende des Schultergurtes (6) aus der Leiterschleife (7) heraus.
7. Ziehe das Ende des Schultergurtes (6) aus dem Stecker (2) des Schultergurtes heraus.
8. Ziehe den zweiten Schultergurt auf die gleiche Weise heraus.



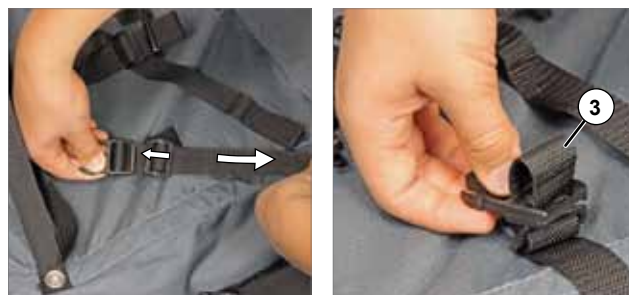
Modell
2015

Am Sitz der Modelle 2015 befinden sich drei Schlaufen (1) und (2) an denen die drei Befestigungsgurte des Babysitzes befestigt werden.



Modell
2014

Am Sitz der Modelle 2014 befinden sich zwei Schlaufen (1) an denen die zwei Befestigungsgurte des Babysitzes befestigt werden. Der vorhandene Schrittgurt muss so kurz eingestellt werden, dass sich eine Schlaufe (3) bildet, an der der mittlere Befestigungsgurt des Babysitzes angebracht werden kann.



Modelle
2010
bis
2013

An den Sitzen der Modelle 2010 bis 2013 sind keine Schlaufen (1) und (2) angebracht. Die vorhandenen Beckengurte und der Schrittgurt müssen so kurz eingestellt werden, dass sie Schlaufen (3) bilden, an denen die drei Befestigungsgurte des Babysitzes befestigt werden.

Schritt B: Babysitz am Sitz des Croozer Kid befestigen

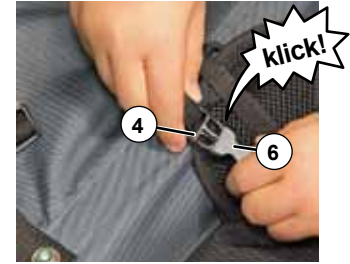
1. Lege den Babysitz auf den Sitz des Croozer Kid und klappe den oberen Teil des Babysitzes nach vorne, damit du die Befestigungsgurte auf der Unterseite des Babysitzes besser erreichst.



D

Modell
2015

2. Führe den mittleren Befestigungsgurt des Babysitzes mit der Steckschnalle (4) durch die Schlaufe (5) am Schrittgurt des Croozer Kid Sitzes durch. Stecke die Steckschnalle (4) in den Steckverschluss (6) des Babysitzes bis sie sichtbar und hörbar einrastet.



Modelle
2010
bis
2014

2. Führe den mittleren Befestigungsgurt des Babysitzes mit der Steckschnalle (4) durch die aus dem Schrittgurt gebildete Schlaufe (5) (ohne Abbildung) am Schrittgurt des Croozer Kid Sitzes durch. Stecke die Steckschnalle (4) in den Steckverschluss (6) des Babysitzes bis sie sichtbar und hörbar einrastet.



Modelle
2014
und
2015

3. Führe den rechten Befestigungsgurt des Babysitzes mit der Steckschnalle (7) durch die Schlaufe (8) rechts neben dem Beckengurt des Croozer Kid Sitzes durch. Stecke die Steckschnalle (7) in den Steckverschluss (9) des Babysitzes bis sie sichtbar und hörbar einrastet.



Modelle
2010
bis
2013

3. Führe den rechten Befestigungsgurt des Babysitzes mit der Steckschnalle (7) durch die aus den Beckengurten gebildete Schlaufe (8) rechts neben dem Beckengurt des Croozer Kid Sitzes durch. Stecke die Steckschnalle (7) in den Steckverschluss (9) des Babysitzes bis sie sichtbar und hörbar einrastet.



4. Befestige den linken Gurt des Babysitzes auf die gleiche Weise.



WARNUNG!

Vergewissere dich, dass alle drei Steckschnallen wirklich eingerastet sind. Lose Befestigungen können bei Unfällen zu lebensgefährlichen Verletzungen deines Babys führen.

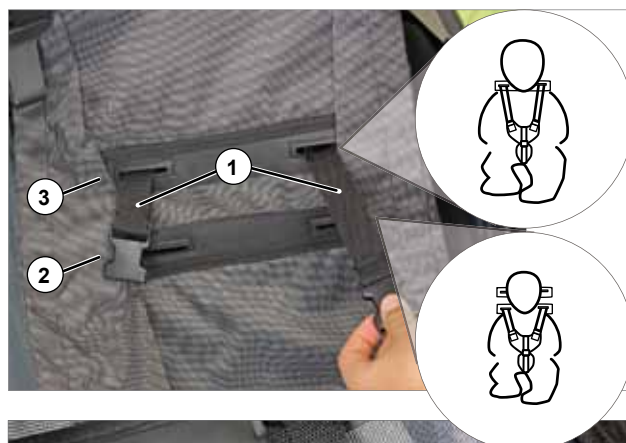
5. Ziehe anschließend alle drei Befestigungsgurte fest.



Babysitz in den Croozer Kid einbauen

Schritt C: Babysitz am oberen Teil der Sitzlehne befestigen

1. Stecke die beiden Schultergurte (1) des Croozer Kid, je nach Körpergröße des Babys, durch die unteren (2) oder durch die oberen (3) Schlitze im Babysitz und ziehe sie vollständig hindurch.



Modell 2015 Bei den Modellen 2015 sind es die Schultergurte mit Steckern und Steckschnallen

Modelle 2010 bis 2014 Bei den Modellen 2010 bis 2014 sind es die losen Enden der Schultergurte.

2. Befestige beide Schulterpolster (4) an den Schultergurten.

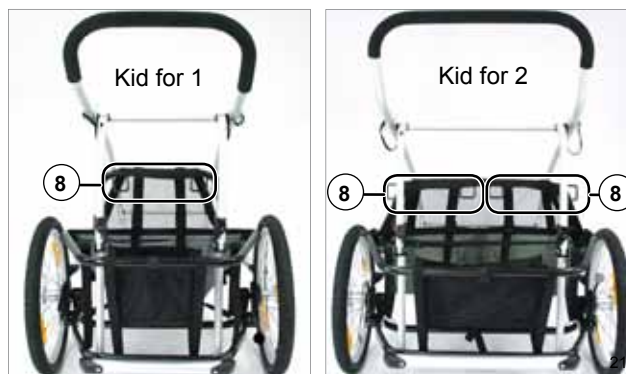


3. Ziehe das Ende des Schultergurts (5) durch die Öse im Stecker (6) der Schulter- und Beckengurteinheit des mitgelieferten Beckengurtadapters und weiter durch die Leiterschnalle (7) hindurch.



Modelle 2010 bis 2014

Im Heck des Croozer Kid, am oberen Rahmenrohr, an dem der Sitz aufgehängt ist, befinden sich die Aufnahmen (8) für die Aufhängung des Babysitzes. Beim Croozer Kid for 1 sind zwei Aufnahmen angebracht. Bei Croozer Kid for 2 sind vier Aufnahmen angebracht, da zwei Babysitze eingehängt werden können.



4. Lege die beiden oberen Befestigungsgurte mit den Babysitzhaken (9) über die Sitzlehne nach hinten.
5. Stecke den Babysitzhaken (9) in die Aufnahme (10) hinter der Sitzlehne des Croozer Kid und drücke ihn hoch bis er sichtbar und hörbar einrastet.
6. Befestige den zweiten Babysitzhaken auf die gleiche Weise.
7. Vergewissere dich, dass beide Babysitzhaken halten, indem du im Inneren des Croozers den Babysitz ein wenig belastest.



! WARNUNG!

Lose Befestigungen können bei Unfällen zu lebensgefährlichen Verletzungen deines Babys führen.

Schritt D: Babysitz am vorderen Teil des Rahmens befestigen

1. Lege die beiden vorderen Befestigungsgurte mit den Babysitzhaken (1) nach vorne.
2. Hänge einen der Babysitzhaken (1) über das vordere Rahmenrohr (2) ein.
3. Befestige den zweiten Babysitzhaken auf die gleiche Weise am vorderen Rahmenrohr (2) ein.

**Babysitz spannen**

Der Babysitz muss noch richtig gespannt werden, damit das Baby bequem und sicher darin liegen kann.

1. Kontrolliere noch einmal die drei Befestigungsgurte unter dem Babysitz (3). Der Babysitz darf sich in der Mitte nur wenig anheben lassen. Ziehe die drei Befestigungsgurte eventuell nach.
2. Ziehe an beiden Gurtbändern (4) der vorderen Babysitzbefestigung so fest, dass der Babysitz stramm gespannt ist.
3. Vergewissere dich, dass alle Babysitzhaken korrekt eingerastet sind, indem du im Inneren des Croozer den Babysitz ein wenig belastest.

**WARNUNG!**

Der Babysitz muss straff gespannt sein. Bei Belastung darf er nur wenig nachgeben. Bei einem zu lose gespannten Babysitz könnte das Baby in Extremsituationen herumgeschleudert werden, was zu lebensgefährlichen Verletzungen führen kann.

4. Stelle die Sicherheitsgurte auf die Körpergröße deines Babys ein. Siehe Seite 11.

Baby sicher transportieren

Baby an- und abschnallen

Das 5-Punkt-Sicherheitsgurtsystem des Babysitzes nutzt die beiden Schulter- und Beckengurteinheiten (1) und (2) des Croozler Kid Sitz Gurtsystems und den Babysitz eigenen Schrittgurt (3), der mit dem Steckverschluss (6) am Brustpolster (4) verbunden ist. Die beiden Stecker (5) sind an der Schulter- und Beckengurteinheit (1) und (2) befestigt und werden in den Steckverschluss (6) gesteckt. Polster um die Schultergurte sorgen für mehr Komfort.



WARNUNG!

Schnalle dein Baby immer an! Das Baby könnte sonst in gefährlichen Situationen lebensgefährliche Verletzungen erleiden.



WARNUNG!

Zu locker eingestellte Sicherheitsgurte oder nicht richtig geschlossene Steckverschlüsse können bei Unfällen zu lebensgefährlichen Verletzungen deines Babys führen.



1. Setze dein Baby bei geöffneten Steckverschlüssen der Sicherheitsgurte in den Babysitz.
2. Führe den Schrittgurt (3) mit dem Brustpolster (4) zwischen den Beinen des Kindes nach oben zum Oberkörper.
3. Lege die beiden Schultergurte (1) um die Schulter des Babys.
4. Führe die Schultergurte (1) durch die Schlaufen (7) im Brustpolster und ziehe sie vollständig hindurch.



5. Stecke beide seitlichen Steckverschlüsse (8) der Beckengurte zusammen. Beide müssen sichtbar und hörbar einrasten.
6. Stecke die beiden Stecker (5) der Schulter- und Beckengurteinheit in den Steckverschluss (6) im Brustpolster. Beide müssen sichtbar und hörbar einrasten.
7. Passe anschließend die Länge der Sicherheitsgurte an die Körpergröße deines Babys an. Mehr dazu auf Seite 11.
8. Drücke zum Abschnallen den Knopf (9) im Steckverschluss. Beide Stecker (5) lösen sich aus dem Steckverschluss. Gehe in umgekehrter Reihenfolge vor.



Sicherheitsgurt an Körpergröße anpassen

1. Setze dein Baby bei geöffneten Steckverschlüssen der Sicherheitsgurte in den Babysitz.
2. Schnalle das Baby wie auf Seite 10 beschrieben an.
3. Sollten die Schultergurte nicht in der richtigen Höhe durch den Babysitz gesteckt sein, passe sie an (Siehe Schritt C, Seite 8).
4. Passe die Länge der Schultergurte an, indem du die Gurte über die Leiterschnallen (2) spannst oder lockerst.
5. Verkürze die Beckengurte, indem du an den Enden (5) der Beckengurte ziehst. Verlängere sie, indem du an der Seite des Steckverschlusses (6) drückst und am Beckengurt (7) ziehst.
6. Zusätzlich kannst du die Beckengurte verkürzen oder verlängern, indem du die Gurte über die Leiterschnallen (3) spannst oder lockerst.
7. Passe die Länge des Schrittgurtes an, indem du den Gurt über die Leiterschnalle (4) spannst oder lockerst.
8. Stelle die Sicherheitsgurte so ein, dass das Kind von den Gurten sicher gehalten wird, aber nicht so stramm, dass die Sicherheitsgurte einschneiden.



Tipp: Wenn sich eine flache Hand zwischen den Gurten und dem Babykörper durchschieben lässt, dann sind die Gurte in der Regel richtig eingestellt.



WARNUNG!

Der Abstand der Schultergurte zur Schulter des Babys sollte möglichst klein sein, damit das Baby optimal im Babysitz gehalten wird. Ist der Abstand zu groß, so kann das Baby nicht genügend im Sitz zurückgehalten werden, was bei Unfällen zu lebensgefährlichen Verletzungen führen kann. Ist der Abstand zu klein, so können die Schultergurte eventuell die Babyschultern einschneiden.



WARNUNG!

Zu locker eingestellte Sicherheitsgurte oder nicht richtig geschlossene Steckschnallen können bei Unfällen zu lebensgefährlichen Verletzungen des Babys führen.

D

Tipps: Mit dem Baby unterwegs

Sei vorsichtig und behutsam, wenn du mit deinem Baby unterwegs bist. Beginne langsam mit kurzen Strecken und lasse deinem Baby genügend Zeit zum Eingewöhnen.

Sorge für gute Belüftung und entsprechende Kleidung. Unter einem Regenverdeck kann es bei Sonnenschein schnell etwas wärmer werden. Im Winter dagegen kühlen Babys schneller aus, als der strampelnde Radler. Decke dein Kind im Winter zu. Du kannst auch den als Zubehör erhältlichen Baby-Winterfußsack benutzen.

Sorge für kleine Spielzeuge, damit es dem Baby nicht zu langweilig wird und denke bei längeren Fahrten an ausreichende Pausen. Beachte die Reaktionen deines Babys vor allem auf holprigen Wegen. Fahre entsprechend langsam und vorsichtig.

Sollte das Baby schon selbständig sitzen können und nicht mehr in den Babysitz passen, bekommst du im Fachhandel die als Zubehör erhältliche Sitzstütze.

Reinigung, Aufbewahrung, Entsorgung

Der Babysitz ist pflegeleicht. Es sind keine besonderen Pflegearbeiten notwendig. Bei kleinen Verschmutzungen wische den Babysitz mit einem Lappen oder Schwamm mit Seifenwasser oder einem milden Haushaltsreiniger aus. Bei starken Verschmutzungen baue den Babysitz aus und wasche ihn per Hand im lauwarmen Wasser. Wasche den Babysitz nicht in der Waschmaschine und verwende niemals Lösungsmittel oder Waschbenzin.

Bewahre den Babysitz immer an einem trockenen und gut belüfteten Ort auf, um Schimmelbildung zu vermeiden. Sollte der Babysitz längere Zeit nicht verwendet werden, lagere ihn trocken und verpackt.

Der Babysitz ist äußerst langlebig. Trotzdem ist irgendwann ein Ende der Lebensdauer erreicht. Vor allem nach einem Unfall darf der Babysitz nicht mehr verwendet werden. Kümmere dich um eine fachgerechte Entsorgung.

Technische Daten

Maße B x H x T	19 x 74 x 16 cm
geeignet für Alter	1 bis 10 Monaten
geeignet für Körpergröße	bis 75 cm
geeignet für Körpergewicht	bis 10 kg
geeignet für	Modelle 2015 Croozer Kid for 1 Croozer Kid for 2
	Ausschließlich mit beiliegenderem Beckengurtadapter: Modelle 2010 bis 2014 Croozer Kid for 1 Croozer Kid for 2

Garantiebedingungen

Es gilt die gesetzliche Gewährleistung auf Sachmängel. Schäden, die durch unsachgemäße Beanspruchung, Gewaltanwendung oder normale Abnutzung entstehen, sind von der Sachmangelhaftung ausgeschlossen. Die Dauer der gesetzlichen Gewährleistung richtet sich nach den jeweiligen landesspezifischen Bedingungen.

Servicehinweise

Sollte an dem Babysitz etwas nicht in Ordnung sein, wende dich an einen Fachhändler. Er wird dein Anliegen an uns weiter leiten. Bewahre für einen solchen Fall den Kaufbeleg auf.

Weiteres Zubehör für den Babytransport

Winterfußsack Baby

für Babys, Air-Tech dunkelgrau, Baumwollfell hellgrau, ideal für den Babysitz



Sitzstütze

für Kleinkinder von ca. 10 bis 24 Monaten, die aus dem Babysitz herausgewachsen sind, höhenverstellbar, zweiteilig



Sonnenschutz

der praktische Schattenspender für dein Kind in der Croozer Kid Farbe



Regenverdeck

für Einsitzer oder Zweisitzer





Inhoud

Beschrijving	2
Wat zit waar?	2
Voor wie is het babyzitje geschikt?	2
Waarvoor mag ik het babyzitje gebruiken?	2
Wanneer mag ik het babyzitje niet gebruiken?	2
Veiligheidsinstructies	3
Symbolen en waarschuwingen	3
Positiebenamingen en conventies	3
Lees deze handleiding en neem haar in acht	3
Wettelijke voorschriften voor het vervoer van baby's	3
Juiste montage	3
Baby vastgespen	3
Toezichtsplicht	3
Passende accessoires	3
De Croozer Kid vouwen	3
Babyzitje in de Croozer Kid monteren	4
Babyzitje uitpakken	4
Babyzitje monteren	4
Babyzitje spannen	9
Baby veilig vervoeren	10
Baby vast- en losgespen	10
Veiligheidsgordel aanpassen aan de lichaamsgrootte	11
Tips: Met de baby op weg	12
Reinigen, opslaan, verwijderen	12
Technische gegevens	12
Garantievoorwaarden	12
Serviceaanwijzingen	12
Overige accessoires voor het vervoer van de baby	13

Beschrijving

Wat zit waar?

Bovenste
babyzitje-
bevestiging

Achterste
babyzitje bevestiging



Veiligheidsgordels

Schoudergordels
met
schouderkussentjes

Borstkussentje

Insteeksluiting

Heupgordel

Kruisgordel

Babyzitje

Voorste
babyzitjebevestiging

Voor wie is het babyzitje geschikt?

Het babyzitje is geschikt voor baby's vanaf ca. vier weken tot tien maanden, die nog niet zelfstandig kunnen zitten. De baby mag daarbij niet groter zijn dan 75 cm en niet zwaarder zijn dan 10 kg.

Waarvoor mag ik het babyzitje gebruiken?

Dit babyzitje is met inachtneming van deze handleiding bedoeld om de baby in de privésfeer te vervoeren en mag alleen in de kinderaanhangers Croozier Kid for 1 en Croozier Kid for 2 worden ingebouwd. Het monteren dient deskundig te gebeuren.

In de Croozier Kid for 1 mag slechts één babyzitje worden gemonteerd. In de Croozier Kid for 2 mogen twee babyzittjes worden gemonteerd. Het is ook mogelijk om slechts één babyzitje te gebruiken en een tweede kind mee te nemen dat al zelfstandig kan zitten. Het babyzitje mag in combinatie met de Croozier Kid alleen op verharde straten en wegen worden gebruikt.

Wanneer mag ik het babyzitje niet gebruiken?

Het babyzitje mag niet in andere Croozier-modellen of kinderaanhangers van andere fabrikanten worden gebruikt omdat de bevestigingsmogelijkheden daarvoor niet geschikt zijn.

Kinderen mogen niet samen met dieren of voorwerpen worden vervoerd. Het babyzitje mag ook niet worden gebruikt op onverharde wegen, beroepsmatig, bij overbelasting of als de baby te groot of te zwaar is, bij ondeskundige montage en/of als het babyzitje of de kinderaanhanger defect is of na een ongeval. Ook om medische redenen kan het gebruik ervan niet toegestaan zijn. Bij schade door niet-naleving van deze voorwaarden aanvaardt Zwei plus zwei GmbH geen aansprakelijkheid.

Veiligheidsinstructies

Symbolen en waarschuwingen



GEVAAR!

Deze waarschuwing wijst op een gevaar dat tot ernstige verwondingen of de dood kan leiden als de handelingsinstructies niet worden opgevolgd.



WAARSCHUWING!

Deze waarschuwing wijst op een gevaar dat tot ernstige verwondingen of de dood kan leiden als de handelingsinstructies niet worden opgevolgd.



VOORZICHTIG!

Deze waarschuwing wijst op een gevaar dat tot lichte verwondingen kan leiden als de handelingsinstructies niet worden opgevolgd.

LET OP

Deze waarschuwing wijst op een dreigend gevaar voor de Croozer Kid of het milieu als handelingsinstructies niet worden opgevolgd.

Tip: Hier krijg u een tip voor de omgang met het babyzitje.

Positiebenamingen en conventies

De positiebenamingen rechts en links zijn in deze handleiding, indien niet anders aangegeven, altijd in de rijrichting. Op een aantal foto's en tekeningen in deze handleiding wordt alleen de Croozer Kid for 1 getoond. De beschrijvingen gelden ook voor de Croozer Kid for 1.

De in de volgende hoofdstukken beschreven handelingen gelden voor de Croozer Kid modellen 2015, 2014 en 2010 t/m 2013.

Handelingen die voor slechts bepaalde modeljaren gelden, worden als volgt gekenmerkt:

model 2015	Handelingen voor de Croozer Kid modellen 2015
model 2014	Handelingen voor de Croozer Kid modellen 2014
model 2014 en 2015	Handelingen voor de Croozer Kid modellen 2014 en 2015
model 2010 t/m 2013	Handelingen die voor de Croozer Kid modellen 2010 t/m 2013

Het modeljaar van jouw Croozer kun je op Internet onder www.croozer.com Service vinden.

Lees deze handleiding en neem haar in acht

Deze handleiding bevat informatie die erg belangrijk is voor de veiligheid bij het vervoer van uw baby. Lees daarom de hele handleiding zorgvuldig door en houd u aan de aanwijzingen. Neem bij onduidelijkheden contact op met een dealer. Bewaar deze handleiding, misschien heeft u haar later nog nodig. Geef deze handleiding mee als u het babyzitje verkoopt of weggeeft. Neem ook de handleiding van de kinderaanhanger in acht.

Wettelijke voorschriften voor het vervoer van baby's

Neem de wettelijke voorschriften voor het vervoer van kinderen in kinderaanhangers in acht. In een aantal landen is het vervoer van kinderen in kinderaanhangers niet toegestaan of geldt er een leeftijdsbeperking. Informeer hier in geval van twijfel naar als u het babyzitje in combinatie met de Croozer Kid in andere landen wilt gebruiken.

Juiste montage

Het babyzitje moet deskundig worden gemonteerd. Neem de aanwijzingen voor de juiste montage in het hoofdstuk Babyzitje in de Croozer Kid monteren op pagina 4 in acht. Neem bij twijfel over de montage contact op met een dealer. Door een verkeerde montage kan het babyzitje tijdens de rit geheel of gedeeltelijk loskomen en kan de baby levensgevaarlijk gewond raken.

Baby vastgespen

Gesp uw baby altijd vast in het babyzitje van de Croozer Kid. Neem altijd de aanwijzingen voor het juist vastgespen met de veiligheidsgordels in acht. Een niet of verkeerd vastgegespte baby kan bij ongevallen of bij het remmen levensgevaarlijk gewond raken.

Toezietsplicht

Laat uw kind nooit, ook niet voor korte tijd, zonder toezicht in het babyzitje! In uw afwezigheid kunnen onvoorziene levensgevaarlijke situaties ontstaan. Zorg voor voldoende ventilatie en een aangename temperatuur. Zorg ervoor dat uw kind zich goed voelt in het babyzitje.

Passende accessoires

Gebruik alleen de door Zwei plus zwei GmbH aanbevolen en toegestane accessoires. Alleen deze zijn veilig in combinatie met het babyzitje en de Croozer Kid. Neem bij twijfel contact op met een dealer. Bij schade door niet toegestane accessoires aanvaardt Zwei plus zwei GmbH geen aansprakelijkheid.

De Croozer Kid vouwen

De Croozer Kid kan voor transportdoeleinden samen met het gemonteerde babyzitje worden gevouwen. Controleer na het opvouwen de bevestiging van het babyzitje en de opbouwvergrendeling van de Croozer Kid. Door een verkeerde bevestiging kan het babyzitje tijdens de rit geheel of gedeeltelijk loskomen en kan de baby levensgevaarlijk gewond raken. Tijdens het vouwen mag er nooit een baby in het babyzitje zitten. De baby kan anders ernstig gewond raken.

Babyzitje in de Croozer Kid monteren

Babyzitje uitpakken

1. In de verpakking zit het babyzitje met geïntegreerde kruisgordel (1) met borstkussentje (2), twee afzonderlijke schouderkussentjes (3), twee heupgordeladapters (4) voor het monteren van de Croozer Kid modellen 2010 t/m 2014 en deze gebruikshandleiding.
2. Verwijder de verpakking van het babyzitje volledig. Breng alle verpakkingdelen ter recycling naar een inzamelpunt.



WAARSCHUWING!

Verstikkingsgevaar! Houd kleine kinderen uit de buurt van het verpakkingmateriaal. Zij kunnen stikken als ze de verpakkingfolie over hun hoofd trekken.

Babyzitje monteren



WAARSCHUWING!

Het babyzitje moet deskundig worden gemonteerd. Ondeskundige montage kan leiden tot ongevallen met levensgevaarlijke verwondingen. Neem contact op met de dealer als u niet zeker weet hoe u het babyzitje moet monteren.

Voordat u een baby in de leeftijd tussen één en tien maanden in de Croozer Kid gaat vervoeren, moet u dit babyzitje monteren. Het past in de Croozer Kid for 1 en in de Croozer Kid for 2 modellen 2015. Met de meegeleverde heupgordeladapters past het babyzitje ook in de modellen 2010 t/m 2014.

Het babyzitje heeft zeven bevestigingspunten en wordt in vier stappen gemonteerd:

- **Stap A:** Zitting van de Croozer Kid voorbereiden voor het bevestigen van het babyzitje
- **Stap B:** Babyzitje bevestigen aan de zitting van de Croozer Kid
- **Stap C:** Babyzitje aan het achterste deel van het frame bevestigen
- **Stap D:** Babyzitje aan het voorste deel van de rugleuning bevestigen

Voor het vastgespen van de baby zijn er een geïntegreerde kruisgordel met verstelbaar borstkussentje en de aanwezige schoudergordels en delen van de heupgordels (model 2015) van het Croozer Kid zitje. Omdat de modellen Croozer Kid 2010 t/m 2014 geen aparte heupgordels hebben, zijn voor het monteren de meegeleverde heupgordeladapters nodig. De onderdelen van het gordelsysteem van de Croozer Kid die verwijderd kunnen worden zijn: het borstkussentje (alleen modellen 2010-2014) en het hoofdkussentje. Deze worden verwijderd en bewaard voor later gebruikt.



Stap A: Zitje van de Croozer Kid voorbereiden voor de bevestiging van het babyzitje

1. Verwijder het hoofdkussentje (1).
2. Haal de schoudergordels (2) uit de lussen van het borstkussentje (3) door het klittenband open te trekken (4).



model
2015

3. Maak de twee steeksluitingen (5) van de heupgordel los.



4. Druk de knop (6) van de steeksluiting in om de stekkers (7) van de schouder- en heupgordels los te maken.

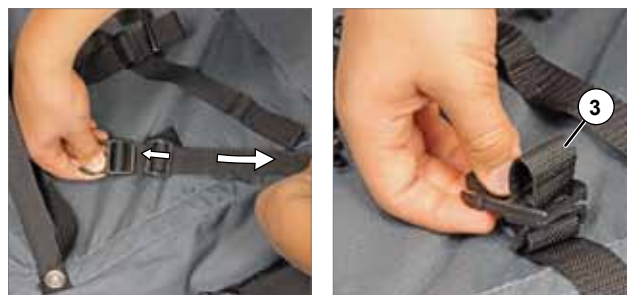


5. Laat de kruisgordel (8) met het buikkussentje naar onderen in de beenruimte hangen.

NL

Babyzitje in de Croozer Kid monteren

1. Verwijder het hoofdkussentje (1).
2. Maak de twee steeksluitingen (2) van de schoudergordel los.
3. Maak de twee steeksluitingen (3) van de heupgordel los.
4. Maak de steeksluitingen (4) van de kruisgordel los.
5. Verwijder de borstgordel (5) en bewaar hem voor later gebruik.
6. Trek het uiteinde van de schoudergordel (6) uit de schuifgesp (7).
7. Trek het uiteinde van de schoudergordel (6) uit de insteeksluiting (2) van de schouder-heupgordel.
8. Verwijder de tweede schoudergordel op dezelfde manier.



modellen
2010
t/m
2014

model
2015

In het zitje van model 2015 zitten drie lussen (1) en (2) waaraan de drie bevestigingsgordels van het babyzitje worden bevestigd.

model
2014

In het zitje van model 2014 zitten twee lussen (1) waaraan de twee bevestigingsgordels van het babyzitje worden bevestigd. De aanwezige kruisgordel moet zo kort worden ingesteld dat een lus ontstaat (3) waaraan de middelste bevestigingsgordel van het babyzitje kan worden bevestigd.

modellen
2010
t/m
2013

In de zitjes van de modellen 2010 t/m 2013 zitten geen lussen (1) en (2). De aanwezige heupgordel en kruisgordel moeten zo kort worden ingesteld dat er lussen (3) ontstaan waaraan de drie bevestigingsgordels van het babyzitje worden bevestigd.

Stap B: Babyzitje aan de zitting van de Croozer Kid bevestigen

1. Leg het babyzitje op de zitting van de Croozer Kid en klap het bovenste deel van het babyzitje naar voren zodat u beter bij de bevestigingsgordels aan de onderzijde van het babyzitje kunt komen.



NL

model
2015

2. Steek de middelste bevestigingsgordel van het babyzitje met de gesp (4) door de lus (5) aan de kruisgordel van het zitje van de Croozer Kid. Steek de gesp (4) in de insteeksluiting (6) van het babyzitje totdat die zichtbaar en hoorbaar vastklikt.



modellen
2010
t/m
2014

2. Steek de middelste bevestigingsgordel van het babyzitje met de gesp (4) door de lus (5) die is ontstaan uit de kruisgordel van het Croozer Kid zitje. Steek de gesp (4) in de insteeksluiting (6) van het babyzitje totdat die zichtbaar en hoorbaar vastklikt.



modellen
2014
en
2015

3. Steek de linker bevestigingsgordel van het babyzitje met de gesp (7) door de lus (8) links naast de heupgordel van de zitting van de Croozer Kid. Steek de gesp (7) in de insteeksluiting (9) van het babyzitje totdat deze zichtbaar en hoorbaar vastklikt.



modellen
2010
t/m
2013

3. Steek de linker bevestigingsgordel van het babyzitje met de gesp (7) door de lus (8) die is ontstaan uit de heupgordel. Steek de gesp (7) in de insteeksluiting (9) van het babyzitje totdat deze zichtbaar en hoorbaar vastklikt.



4. Bevestig de rechter gordel van het babyzitje op dezelfde wijze.



WAARSCHUWING!

Verzekert u ervan dat alle drie de gespen daadwerkelijk zijn vastgeklikt. Losse bevestigingen kunnen bij ongevallen levensgevaarlijke verwondingen bij uw baby veroorzaken.

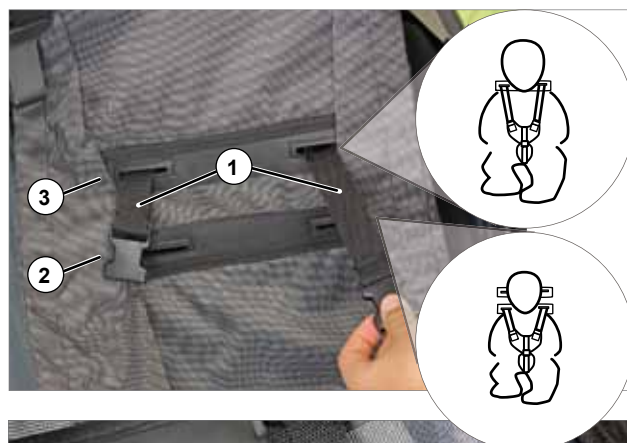
5. Trek vervolgens alle drie de bevestigingsgordels vast.



Babyzitje in de Croozer Kid monteren

Stap C: Babyzitje aan het bovenste deel van de rugleuning bevestigen

- 1: Steek de beide schoudergordels (19) van de Croozer Kid, afhankelijk van de lichaamslengte van de baby, door de onderste (2) of door de bovenste (3) lussen in het babyzitje en trek ze er helemaal door.



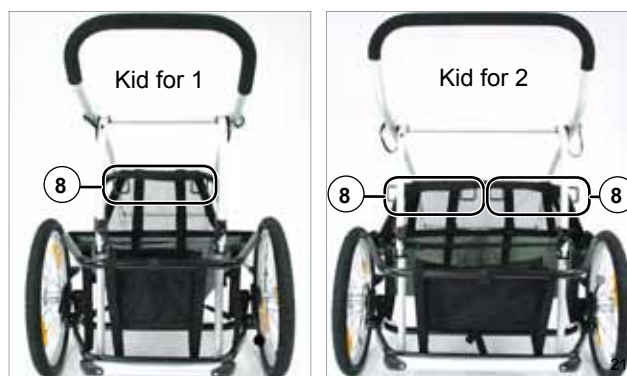
2. Trek de beide schouderkussentjes (4) over de schoudergordels.

- 3: Trek het uiteinde van de schoudergordel (5) door de uitsparing in de stekker (6) van de schouder- en heupgordel van de meegeleverde heupgordeladapter en verder door de schuifgesp.



Achterin de Croozer Kid, aan de bovenste framebuis waaraan de zitting is opgehangen, zitten de bevestigingspunten (8) waaraan het babyzitje wordt opgehangen. De Croozer Kid for 1 beschikt over twee bevestigingspunten. De Croozer Kid for 2 beschikt over vier bevestigingspunten waaraan twee babyzitjes kunnen worden opgehangen.

4. Leg de beide bovenste bevestigingsgordels met de haken van het babyzitje (9) over de leuning van de zitting naar achteren.
5. Steek de haken van het babyzitje (9) in de ophangpunten (10) achter de rugleuning van de Croozer Kid en druk hem omhoog tot hij zichtbaar en hoorbaar vastklikt.
6. Bevestig de tweede haak van het babyzitje op dezelfde manier.
7. Verzeker u ervan dat de twee haken van het babyzitje goed vastzitten door het babyzitje in de Croozer iets te belasten.



WAARSCHUWING!

Loszittende bevestigingen kunnen bij ongevallen levensgevaarlijke verwondingen van uw baby veroorzaken.

Stap D: Babyzitje aan het voorste deel van het frame bevestigen

1. Leg de beide voorste bevestigings gordels met de haken (1) van het babyzitje naar voren.
2. Hang een van de haken van het babyzitje (1) over de voorste buis (2) van het frame.
3. Bevestig de tweede haak van het babyzitje op dezelfde manier aan de voorste buis (2) van het frame.

**Babyzitje spannen**

Het babyzitje moet nog correct worden gespannen zodat uw baby er comfortabel en veilig in kan liggen.

1. Controleer nog een keer de drie bevestigings gordels onder het babyzitje (3). Het babyzitje mag in het midden slechts weinig omhoogkomen. Trek de drie bevestigings gordels eventueel na.
2. Trek aan beide gordels (4) van de voorste bevestiging van het babyzitje zodat het babyzitje strak gespannen is.
3. Controleer of alle haken van het babyzitje correct zijn vastgeklikt door het babyzitje in de Croozer iets te belasten.

**WAARSCHUWING!**

Het babyzitje moet strak gespannen zijn. Onder belasting mag het maar weinig meegeven. Bij een te los gespannen babyzitje kan de baby in extreme situaties heen en weer worden geslingerd, wat tot levensgevaarlijke verwondingen kan leiden.

4. Stel de veiligheidsgordels af op de lichaamsgrootte van uw baby. Hierover leest u meer in het volgende hoofdstuk. Zie pagina 11.

Baby veilig vervoeren

Baby vast- en losgespen

De 5-punts veiligheidsgordel van het babyzitje gebruikt de beide schouder- en heupgordels (1) en (2) van het Croozier Kid gordelsysteem en de kruisgordel (3) van het babyzitje zelf die is verbonden met de insteeksluiting (6) aan het borstkussentje (4). De beide stekkers (5) zijn bevestigd aan de schouder- en heupgordel (1) en (2) en worden in de insteeksluiting (6) gestoken. Kussentjes rondom de schoudergordel zorgen voor meer comfort.



WAARSCHUWING!

Doe uw kind altijd de gordels om! Anders kan uw baby in gevaarlijke situaties levensgevaarlijk gewond raken.



WAARSCHUWING!

Te los ingestelde veiligheidsgordels of niet goed gesloten steeksluitingen kunnen bij een ongeval leiden tot levensgevaarlijke verwondingen van uw baby.



1. Zet uw baby in het babyzitje met de insteeksluitingen van de veiligheidsgordels open.

2. Trek de kruisgordel (3) met het buikkussentje (4) tussen de benen van het kind naar boven richting bovenlichaam.

3. Leg de beide schoudergordels (1) over de schouders van de baby.

4. Trek de schoudergordels (1) helemaal door de lussen (7) in het borstkussentje.

5. Steek de beide stekkers aan de zijkant (8) van de heupgordel in de sluiting. Ze moeten zichtbaar en hoorbaar vastklikken.

6. Steek de beide stekkers (5) van de schouder- en heupgordel in de insteeksluiting (6) in het borstkussentje. Beide moeten zichtbaar en hoorbaar vastklikken.

7. Pas vervolgens de lengte van de veiligheidsgordel aan de lichaamslengte van uw baby aan. Meer hierover op pagina 10.

8. Druk voor het losmaken op de knop (9) in de insteeksluiting. Beide stekkers (5) springen uit de insteeksluiting. Ga nu in omgekeerde volgorde te werk.



Veiligheidsgordel aanpassen aan de lichaamsgrootte

1. Zet uw baby in het babyzitje met de insteeksluitingen van de veiligheidsgordels open.
2. Gesp uw baby vast zoals beschreven op pagina 10.
3. Als de schoudergordels niet op de juiste hoogte door het babyzitje zijn gestoken, moet u dit aanpassen (zie stap C, pagina 8).
4. Pas de lengte van de schoudergordels aan door de gordel met behulp van de schuifgespen (2) te spannen of losser te maken.
5. Maak de heupgordel korter door aan de uiteinden (5) van de heupgordel te trekken. Maak ze langer door aan de zijkant van de insteeksluiting (6) te drukken en aan de heupgordels (7) te trekken.
6. U kunt de heupgordel ook korter of langer maken door de gordel met de schuifgespen (3) te spannen of losser te maken.
7. Pas de lengte van de kruisgordel aan door de gordel met de schuifgespen (4) te spannen of losser te maken.
8. Stel de veiligheidsgordels zo af dat de baby veilig vast zit in de gordels, maar niet zo strak dat de veiligheidsgordels insnijden.



NL

Tip: Als een vlakke hand tussen de gordel en het lichaam van de baby kan worden geschoven, dan is de gordel over het algemeen goed ingesteld.



WAARSCHUWING!

De afstand van de schoudergordels tot de schouders van de baby moet zo klein mogelijk zijn zodat de baby optimaal in het babyzitje wordt gehouden. Als de afstand te groot is, zit de baby onvoldoende vast in het zitje wat bij ongevallen tot levensgevaarlijke verwondingen kan leiden. Als de afstand te klein is, kunnen de schoudergordels in de schouders van de baby snijden.



WAARSCHUWING!

Te los ingestelde veiligheidsgordels of niet goed gesloten steekgespen kunnen bij een ongeval leiden tot levensgevaarlijke verwondingen van uw baby.

Tips: Met de baby op weg

Wees voorzichtig en behoedzaam als u met uw baby onderweg bent. Begin langzaam met korte ritjes en geef uw baby voldoende tijd om te wennen.

Zorg voor een goede ventilatie en geschikte kleding. Onder een regenkap kan het bij zonneschijn snel warm worden. In de winter daarentegen koelen baby's sneller af dan de fietsende ouder. Dek uw kind in de winter warm toe. U kunt ook de als accessoire verkrijgbare baby-wintervoetenzak gebruiken.

Zorg voor klein speelgoed zodat uw baby zich niet verveelt en houd bij langere ritten regelmatig pauze. Let ook op de reacties van uw baby, vooral op hobbelige wegen. Rijd langzaam en voorzichtig.

Als de baby al zelfstandig kan zitten en niet meer in het babyzitje past, kunt u bij de dealer de als accessoire leverbare zitsteun kopen.

Reinigen, opslaan, verwijderen

Het babyzitje is onderhoudsarm. Het heeft geen bijzondere verzorging nodig. Bij kleine verontreinigingen kunt u het babyzitje met een doek of zeem met zeepwater of een mild reinigingsmiddel schoonmaken. Bij sterkere verontreiniging moet u het babyzitje demonteren en met de hand uitwassen in lauwwarm water. Was het babyzitje niet in de wasmachine en gebruik nooit oplosmiddelen of wasbenzine.

Bewaar het babyzitje altijd op een droge en goed geventileerde plaats om schimmelvorming te voorkomen. Als het babyzitje langdurig niet wordt gebruikt, moet u het droog en verpakt bewaren.

Het babyzitje gaat zeer lang mee. Desondanks zal het een keer verslijten. Vooral na een ongeval mag het babyzitje niet meer worden gebruikt. Zorg ervoor dat het goed wordt verwijderd.

Technische gegevens

Afmetingen B x H x D	19 x 74 x 16 cm
geschikt voor de leeftijd van	1 tot 10 maanden
geschikt voor een lichaams-grootte	tot 75 cm
geschikt voor een lichaams-gewicht	tot 10 kg
geschikt voor de modellen	Model 2015 Croozer Kid for 1 Croozer Kid for 2 Uitsluitend met meegeleverde heupgordeladapter: Model 2010 t/m 2014 Croozer Kid for 1 Croozer Kid for 2

Garantievoorwaarden

Voor materiële defecten geldt de wettelijke garantie. Schade als gevolg van ondeskundig gebruik, geweld of normale slijtage is uitgesloten van de garantie op materiële defecten. De duur van de wettelijke garantie is afhankelijk van de specifieke nationale voorschriften.

Serviceaanwijzingen

Als er iets niet in orde is met het babyzitje, neem dan contact op met de dealer. De dealer zal uw probleem aan ons voorleggen. Bewaar daarom het aankoopbewijs voor dergelijke gevallen.

Overige accessoires voor het vervoer van de baby

Wintervoetenzak Baby

voor baby's, Air-Tech donkergrijs, katoenen vel lichtgrijs, ideaal voor het babyzitje



Zitsteun

voor kleine kinderen van ca. 10 tot 24 maanden die uit het babyzitje zijn gegroeid, in hoogte verstelbaar, tweedelig



Zonnescherm

de praktische schaduwmaker voor uw kind in de Croozer Kid kleur



Regenkap

voor de eenzitter of de tweezitter





Contenu

Description	2
Où est quoi ?	2
Pour qui le siège bébé convient-il ?	2
Pour quel(s) usage(s) le siège bébé est-il autorisé ?	2
Quand ne dois-je en aucun cas utiliser le siège bébé ?	2
Consignes de sécurité	3
Symboles et avertissements	3
Indications de position et conventions	3
Lisez ces instructions et conformez-vous-y	3
Dispositions légales relatives au transport de bébés	3
Installation correcte	3
Attacher le bébé	3
Devoir de surveillance	3
Accessoires adaptés	3
Pliage du Croozer Kid	3
Installation du siège bébé dans le Croozer Kid	4
Déballage du siège bébé.	4
Monter le siège bébé.	4
Tendre le siège bébé.	9
Transporter bébé en toute sécurité	10
Attacher et détacher bébé	10
Régler le harnais de sécurité selon la stature du bébé.	11
Conseil : en route avec votre bébé	12
Nettoyage, conservation et élimination	12
Données techniques	12
Conditions d'application de la garantie	12
Informations relatives au service après vente	12
Accessoires pour le transport de bébés	13

Description

Où est quoi ?



Pour qui le siège bébé convient-il ?

Le siège bébé convient pour des bébés âgés environ de quatre semaines à dix mois encore incapables de se tenir assis tout seuls. La stature du bébé ne doit pas excéder 75 cm ni son poids dépasser 10 kg.

Pour quel(s) usage(s) le siège bébé est-il autorisé ?

Ce siège bébé est destiné au transport de votre bébé dans le cadre d'un usage privé et conforme à ce mode d'emploi ; il ne doit être installé que dans les remorques Croozer Kid for 1 et Croozer Kid for 2. Le montage doit être exécuté dans les règles de l'art.

Il n'est pas autorisé d'installer plus d'un siège bébé dans le Croozer Kid for 1. Il n'est pas autorisé d'installer plus de deux sièges bébé dans le Croozer Kid for 2. Vous pouvez également n'utiliser qu'un seul siège bébé et transporter en plus un enfant déjà capable de se tenir assis seul. Vous ne devez utiliser le siège bébé dans le Croozer Kid que sur des routes et chemins stabilisés.

Quand ne dois-je en aucun cas utiliser le siège bébé ?

Le siège bébé ne doit être utilisé ni dans d'autres modèles Croozer, ni dans des remorques d'autres fabricants, dans lesquels il n'est pas possible de le fixer correctement.

Vous ne devez pas transporter de personnes en même temps que des animaux ou des objets. Le siège bébé ne doit être utilisé ni en dehors de voies stabilisées, ni pour un usage professionnel, ni en surcharge, ni en dépassant les poids et taille maximaux autorisés pour le bébé, ni s'il n'a pas été installé dans les règles de l'art et/ou que son état ou celui de la remorque pour enfant est défectueux, ni après un accident. Il peut également exister des contre-indications d'ordre médical. En cas de dommages consécutifs au non-respect de ces préconisations, la société Zwei plus zwei GmbH décline toute responsabilité.

Consignes de sécurité

Symboles et avertissements



DANGER !

Cet avertissement signale un danger entraînant des blessures graves ou la mort en cas de non-exécution des consignes énoncées.



AVERTISSEMENT !

Cet avertissement signale un danger pouvant entraîner des blessures graves ou la mort en cas de non-exécution des consignes énoncées.



ATTENTION !

Cet avertissement signale un danger pouvant entraîner des blessures légères en cas de non-exécution des consignes énoncées.

AVIS

Cet avertissement signale un risque de dommage pour le Croozer Kid ou pour l'environnement en cas de non-exécution des consignes énoncées.

Conseil : Vous fournit un conseil sur l'utilisation du siège bébé.

Indications de position et conventions

Dans ce mode d'emploi, les indications de position « droite » et « gauche » s'entendent du point de vue de l'observateur sauf indication contraire explicite. Pour des raisons de clarté et de visibilité, quelques photos et infographies de ce mode d'emploi ne montrent que le Croozer Kid for 2, dépourvu de sa toile d'habitable. Les descriptions s'appliquent également au Croozer Kid for 1.

Sauf mention contraire expresse, les étapes détaillées dans les chapitres qui suivent s'appliquent aux modèles 2015, 2014 et 2010 à 2013 du Croozer Kid. Les étapes qui ne concernent que certaines années-modèle sont signalées comme suit :

Modèle 2015	Étapes à suivre pour les modèles Croozer Kid 2015.
Modèle 2014	Étapes à suivre pour les modèles Croozer Kid 2014.
Modèle 2014 et 2015	Étapes à suivre pour les modèles Croozer Kid 2014 et 2015
Modèle 2010 à 2013	Étapes à suivre pour les modèles Croozer Kid 2010 à 2013

Vous pouvez déterminer l'année-modèle de votre Croozer sur Internet à l'adresse www.Croozer.com en suivant le lien «Service»

Lisez ces instructions et conformez-vous-y

Ces instructions contiennent des informations très importantes quant à la sécurité de votre bébé quand vous le

transportez. C'est pourquoi vous devez lire ces instructions avec la plus grande attention et vous y conformer en tous points. Dans le cas où vous ne comprendriez pas parfaitement quelque chose, adressez-vous à un revendeur spécialisé. Conservez ces instructions d'utilisation, vous pourriez en avoir besoin ultérieurement. Transmettez ces instructions d'utilisation à toute personne à qui vous revendriez ou donneriez le siège bébé. Conformez-vous également aux instructions d'utilisation de la remorque enfant.

Dispositions légales relatives au transport de bébés

Respectez la législation relative au transport d'enfants dans des remorques pour enfants. Dans certains pays, le transport d'enfants dans des remorques pour enfants est interdit ou soumis à une limite d'âge. En cas de doute, si vous souhaitez utiliser le siège bébé en combinaison avec le Croozer Kid, informez-vous au préalable.

Installation correcte

Le siège bébé doit être monté dans les règles de l'art. Pour une installation correcte, conformez-vous aux instructions contenues dans la partie « Installation du siège bébé dans le Croozer Kid » en p. 4. En cas de doute relatif au montage, adressez-vous à un revendeur spécialisé. En cas de montage incorrect, le siège bébé pourrait se desserrer ou se détacher complètement en cours d'utilisation, et votre bébé pourrait subir des blessures potentiellement mortelles.

Attacher le bébé

Attachez toujours votre bébé dans le siège du Croozer Kid. Conformez-vous aux instructions énoncées ici pour attacher correctement l'enfant avec le harnais de sécurité. En cas d'accident ou lors de freinages brusques, un bébé attaché de façon incorrecte pourrait subir des blessures potentiellement mortelles.

Devoir de surveillance

Ne laissez jamais votre enfant sans surveillance dans le siège bébé, même pour un court instant ! Des situations de danger potentiellement mortel pourraient survenir de façon imprévue. Veillez à une ventilation suffisante et au maintien d'une température agréable. Veillez à ce que votre bébé soit à l'aise dans son siège bébé.

Accessoires adaptés

Utilisez exclusivement des accessoires préconisés et autorisés par Zwei plus zwei GmbH. Eux seul peuvent être combinés avec le siège bébé et le Croozer Kid en toute sécurité. En cas de doute, adressez-vous à un revendeur spécialisé. La société Zwei plus zwei GmbH décline toute responsabilité pour des dommages consécutifs à l'utilisation d'accessoires non autorisés.

Pliage du Croozer Kid

Pour le transport, il est possible de plier le Croozer Kid en laissant le siège bébé monté. Après le dépliage, contrôlez les points de fixation du siège bébé et le verrouillage correct de l'armature du Croozer Kid. En cas de fixation incorrecte, le siège bébé pourrait se desserrer ou se détacher complètement en cours d'utilisation, et votre bébé pourrait subir des blessures potentiellement mortelles. Pendant le pliage, en aucun cas un bébé ne doit se trouver dans le siège bébé. Le bébé pourrait subir des blessures sérieuses.

Installation du siège bébé dans le Croozer Kid

Déballage du siège bébé

1. L'emballage plastique contient le siège bébé avec la sangle d'entrejambe intégrée (1) et le plastron rembourré (2), deux protections rembourrées de bretelle d'épaule (3), deux adaptateurs de ceinture ventrale (4) pour l'installation dans les modèles Croozer Kid 2010 à 2014, ainsi que les présentes instructions d'utilisation.
2. Débarrassez le siège bébé de tout plastique d'emballage. Veuillez par la suite au recyclage des éléments d'emballage.



AVERTISSEMENT !

Danger d'asphyxie ! Tenez tout matériau d'emballage éloigné des enfants. Les enfants peuvent s'asphyxier en mettant leur tête dans un emballage plastique.

Monter le siège bébé



AVERTISSEMENT !

Le siège bébé doit être monté dans les règles de l'art ! Un montage incorrect peut causer des accidents entraînant des blessures potentiellement mortelles. Si vous n'êtes pas sûr de la procédure pour monter le siège bébé correctement, adressez-vous à un atelier spécialisé.

Avant de transporter un bébé dont l'âge est compris entre un et dix mois dans le Croozer Kid, il est impératif de monter ce siège bébé. Il est adapté pour le Croozer Kid for 1 et le Croozer Kid for 2 modèles 2015. Grâce aux adaptateurs de ceinture ventrale livrés conjointement, il est également adapté pour les modèles 2010 à 2014.

Le siège bébé a sept points de fixation. Il se monte en quatre étapes :

- **Etape A** : Préparation du siège du Croozer Kid pour la fixation du siège bébé ;
- **Etape B** : Fixation du siège bébé au siège du Croozer Kid ;
- **Etape C** : Fixation du siège bébé au haut du dossier du siège.
- **Etape D** : Fixation du siège bébé à l'avant du cadre ;

Pour attacher le bébé, on dispose d'une sangle d'entrejambe intégrée équipée d'un plastron rembourré réglable et de sangles bretelles, ainsi que d'une partie des sangles ventrales (modèles 2015) du siège du Croozer Kid. Les modèles Croozer Kid 2010 à 2014 ne disposant pas des sangles de ceinture ventrale séparables, les adaptateurs compris dans la livraison sont nécessaires pour le montage. Les éléments amovibles du harnais du Croozer Kid : le plastron de protection (modèles 2010 à 2014 uniquement) et l'appuie-tête rembourré, sont ôtés et conservés pour un usage ultérieur.



Etape A : Préparer le siège du Croozer Kid pour la fixation du siège bébé.

1. Ôtez l'appuie-tête(1).
2. Libérez les bretelles (2) de leurs passants sur le plastron de protection (3) en ouvrant les fixations auto-agrippantes (4).

Modèle
2015

3. Désolidarisez les deux boucles (5) des brins de la ceinture.



4. Pressez le bouton de la boucle de fermeture (6) afin de libérer les boucles mâles (7) de l'ensemble bretelles-ceinture ventrale.



5. Laissez pendre vers le bas la sangle d'entrejambe (8) avec le plastron rembourré (9).

F

Installation du siège bébé dans le Croozer Kid

Modèles
2010
à
2014

1. Ôtez l'appuie-tête(1).
2. Détachez les deux boucles mâles (2) des sangles bretelles.
3. Détachez les deux boucles mâles (3) des sangles de la ceinture.
4. Détachez la boucle (4) de la sangle d'entrejambe
5. Otez le plastron rembourré (5) et conservez-le pour une utilisation ultérieure.



6. Extrayez l'extrémité de la sangle bretelle (6) de la boucle réglable (7).
7. Extrayez l'extrémité de la bretelle (6) de la boucle mâle (2) de l'ensemble bretelle-ceinture.
8. Extrayez la seconde bretelle en procédant de la même façon.



Modèle
2015

Le siège du Croozer Kid Modèle 2015 est doté de trois boucles (1) et (2) sur lesquelles se fixent les trois sangles arrière de fixation du siège bébé.

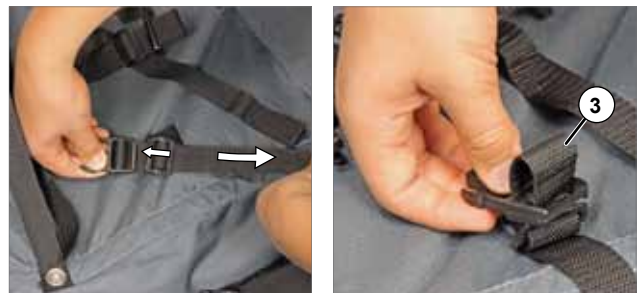
Modèle
2014

Les sièges des modèles 2014 sont dotés de seulement deux boucles (1), sur lesquelles se fixent les deux sangles arrière de fixation du siège bébé. La sangle d'entrejambe présente doit être suffisamment raccourcie pour former une boucle (3), à laquelle la sangle centrale du siège bébé pourra être fixée.



Modèles
2010
à
2013

Les sièges des modèles 2010 à 2013 ne sont pas dotés de boucles en tissu. La ceinture ventrale et la sangle d'entrejambe présentes doivent être raccourcies suffisamment pour former des boucles (3) auxquelles les trois sangles de fixation arrière du siège bébé viendront s'accrocher.



Etape B : Fixer le siège bébé au siège du Croozer Kid

1. Posez le siège bébé sur le siège du Croozer Kid, puis rabattez en avant la partie supérieure du siège bébé, afin de pouvoir atteindre plus facilement les sangles de fixation présentes sous l'assise du siège bébé.



Modèles
2015

2. Faites passer la sangle de fixation centrale du siège bébé avec sa boucle mâle (4) dans la boucle textile (5) présente sur la sangle d'entre-jambe du Croozer Kid. Insérez la boucle mâle (4) dans la boucle femelle (6) du siège bébé : vous devez entendre un clic et vérifier le verrouillage visuellement.



F

Modèles
2010
à
2014

2. Faites passer la sangle de fixation centrale du siège bébé avec sa boucle mâle (4) dans la boucle formée par la sangle d'entrejambe (5) du siège du Croozer Kid. Insérez la boucle mâle (4) dans la boucle femelle (6) du siège bébé : vous devez entendre un clic et vérifier le verrouillage visuellement.



Modèles
2014
et
2015

3. Faites passer la sangle de fixation gauche du siège bébé avec sa boucle mâle (4) dans la boucle (5) présente à droite à côté de la sangle ventrale du siège du Croozer Kid. Insérez la boucle mâle (4) dans la boucle femelle (6) du siège bébé : vous devez entendre un clic et vérifier le verrouillage visuellement.



Modèles
2010
à
2013

3. Faites passer la sangle de fixation droite du siège bébé avec sa boucle mâle (4) dans la boucle (5) présente à droite à côté de la sangle ventrale du siège du Croozer Kid. Insérez la boucle mâle (4) dans la boucle femelle (6) du siège bébé : vous devez entendre un clic et vérifier le verrouillage visuellement.



4. Fixez la sangle droite du siège bébé en procédant de la même façon.



AVERTISSEMENT !

Assurez-vous que les trois boucles rapides sont bien verrouillées. En cas d'accident, des boucles mal fermées peuvent causer au bébé des blessures potentiellement mortelles.

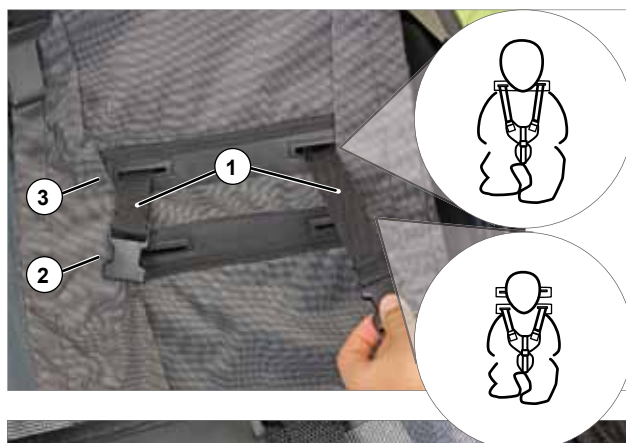
5. Tendez ensuite fermement les trois sangles de fixation.



Installation du siège bébé dans le Croozer Kid

Etape C : Fixer le siège bébé à la partie supérieure du dossier du siège

1. Selon la stature du bébé, faites passer entièrement les deux bretelles (1) du Croozer Kid dans les fentes inférieures (2) ou supérieures (3) du siège bébé.



Modèles 2015 Sur les modèles 2015, ce sont des bretelles équipées de boucles rapides.

Modèles 2010 à 2014 Sur les modèles 2010 à 2014, il s'agit des extrémités des bretelles dépourvues de boucles.

2. Fixez sur les deux bretelles leurs protections rembourrées (4).

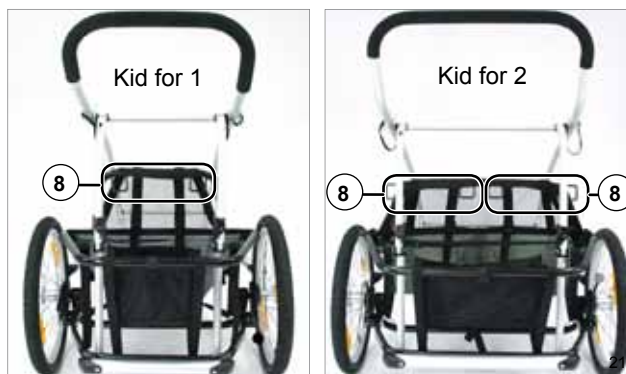


3. Passez les extrémités des bretelles (5) d'abord dans l'anneau de la boucle (6) de la prise mixte bretelles-ceinture de l'adaptateur de ceinture ventrale fourni, puis passez-les ensuite dans la boucle réglable (7).

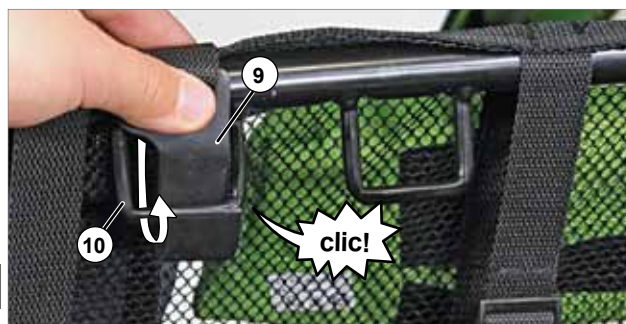
Modèles 2010 à 2014



A l'arrière du Croozer Kid, sur le tube supérieur de l'armature, auquel est accroché le siège, se trouvent des anneaux rectangulaires (8) destinés à accrocher le siège bébé. Sur le Croozer Kid for 1, ces points d'attache sont au nombre de deux. Sur le Croozer Kid for 2, ils sont au nombre de quatre, puisque deux sièges bébé peuvent être installés.



4. Positionnez les deux sangles de fixation supérieures pourvues de crochets (9) vers l'arrière, par-dessus le dossier du siège.
5. Engagez les crochets (9) du siège bébé dans les anneaux carrés (10) présents derrière le dossier du Croozer Kid et pressez-les vers le haut jusqu'à ce que vous constatiez de visu et que vous entendiez le verrouillage.
6. Fixez le second crochet en procédant de même.
7. En exerçant une pression modérée sur le siège bébé à l'intérieur du Croozer, assurez-vous que les deux crochets de fixation du siège bébé ne lâchent pas.



AVERTISSEMENT !

En cas d'accident, des crochets mal fixés peuvent causer au bébé des blessures potentiellement mortelles.

Etape D : Fixer le siège bébé à l'avant du cadre

1. Positionnez vers l'avant les deux sangles de fixation avant pourvues de crochets (1).
2. Positionnez un des crochets (1) par-dessus la traverse avant du cadre (2).
3. Fixez la seconde sangle en procédant de la même façon à la traverse avant du cadre (2).

**Tendre le siège bébé**

Le siège bébé doit encore être tendu correctement pour que le bébé puisse y être allongé confortablement et en toute sécurité.

1. Tendez fermement les deux boucles réglables (3).
2. Tendez les deux sangles (4) de fixation avant du siège bébé, suffisamment pour que le siège bébé soit bien tendu.
3. En exerçant une pression modérée sur le siège bébé à l'intérieur du Croozer, assurez-vous que tous les crochets de fixation du siège bébé sont correctement verrouillés.

**AVERTISSEMENT !**

Le siège bébé doit être bien tendu. En charge, il ne doit se déformer que faiblement. Dans le cas où le siège bébé serait trop lâche, le bébé pourrait être violemment secoué dans des situations extrêmes, ce qui est susceptible d'occasionner des blessures potentiellement mortelles.

4. Réglez les sangles de sécurité à la taille de votre bébé. Reportez-vous au chapitre suivant Cf. page 11.

Transporter bébé en toute sécurité

Attacher et détacher bébé

Le système de harnais de sécurité du siège bébé utilise les deux ensembles bretelles-ceinture ventrale (1 et 2) du harnais du siège du Croozor Kid, auxquels s'adapte la sangle d'entrejambe (3) propre au siège bébé. Celle-ci est solidaire de la boucle centrale (6) présente sur le plastron (4). Les deux bretelles (1) ainsi que les deux brins de la ceinture ventrale (2) sont fixées solidairement aux boucles mâles (5) qui s'insèrent dans la boucle centrale (6). Les protections rembourrées au niveau des bretelles améliorent le confort.



AVERTISSEMENT !

Attachez votre bébé en toutes circonstances ! Dans le cas contraire, votre bébé pourrait subir des blessures potentiellement mortelles.

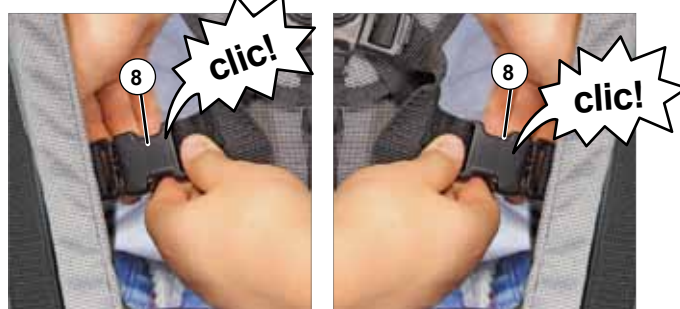


AVERTISSEMENT !

Des sangles de sécurité trop lâches ou des boucles mal verrouillées peuvent occasionner en cas d'accident des blessures potentiellement mortelles à votre bébé.



1. Asseyez votre bébé dans le siège bébé après avoir ouvert les boucles rapides des sangles de sécurité.
2. Remontez la sangle d'entrejambe (3) avec la protection ventrale (4) entre les jambes de l'enfant vers le torse.
3. Positionnez les deux bretelles (1) sur les épaules du bébé.
4. Passez entièrement les sangles bretelles (1) dans les passants en tissu (7) du plastron.
5. Assemblez les deux boucles rapides latérales (8) des sangles de la ceinture ventrale. Vous devez entendre deux clics et constater visuellement que les deux boucles sont bien verrouillées.
6. Insérez les deux boucles mâles (5) de l'ensemble bretelle-ceinture ventrale dans la boucle centrale femelle (6) sur le plastron de protection. Vous devez entendre deux clics et constater visuellement que les deux boucles sont bien verrouillées.
7. Réglez ensuite la longueur des sangles de sécurité en fonction de la stature du bébé. Pour en savoir plus à ce sujet, reportez-vous à la p. 10.
8. Pour détacher bébé, pressez le bouton (9) de la boucle centrale. Les deux boucles mâles (5) se détachent de la boucle centrale. Procédez dans l'ordre inverse.



Régler le harnais de sécurité selon la stature du bébé

1. Asseyez votre bébé dans le siège bébé après avoir ouvert le boucles rapides des sangles de sécurité.
2. Attachez bébé comme décrit à la page 10.
3. Dans le cas où les bretelles ne seraient pas enfilées à la bonne hauteur dans le siège bébé, remédiez-y en vous référant à l'étape C page 8).
4. Réglez la longueur des bretelles en les retendant ou en les détendant au niveau des boucles réglables (2).
5. Pour raccourcir les sangles ventrales, tirez sur leurs extrémités (5). Pour les rallonger, appuyez sur le côté de la boucle mâle (6) tout en tirant sur la sangle ventrale (7).
6. Vous avez également la possibilité de régler la ceinture ventrale en longueur en tendant ou en détendant les boucles réglables (3).
7. Réglez la longueur de la sangle d'entrejambe en la retendant ou en la détendant au niveau de la boucle réglable (4).
8. Réglez les sangles de sécurité de telle sorte que l'enfant soit bien maintenu sans subir de cisaillement du fait d'une tension excessive.

**F**

Conseil : En règle générale, dès lors qu'il vous est possible de passer une main à plat entre le corps du bébé et les sangles, celles-ci ont une tension correcte.



AVERTISSEMENT !

L'espace libre entre les bretelles et les épaules du bébé devrait être le plus réduit possible afin d'assurer un maintien optimal du bébé dans le siège bébé. Si les bretelles sont trop lâches, le bébé ne sera pas suffisamment plaqué dans son siège, ce qui en cas d'accident, peut causer des blessures potentiellement mortelles. Si elle sont trop serrées, les bretelles peuvent éventuellement provoquer un cisaillement douloureux pour le bébé.



AVERTISSEMENT !

Des sangles de sécurité trop lâches ou des boucles mal verrouillées peuvent occasionner en cas d'accident des blessures potentiellement mortelles au bébé.

Conseil : en route avec votre bébé

Soyez prudents quand vous vous déplacez avec votre bébé. Commencez doucement par des trajets brefs et laissez-lui le temps de s'habituer.

Veillez à une ventilation correcte et à une tenue vestimentaire adaptée. Sous une housse anti-pluie, la température peut augmenter sensiblement quand le soleil brille. L'hiver en revanche, les bébés se refroidissent plus rapidement qu'un cycliste en plein effort. En hiver, couvrez bien votre enfant. Vous pouvez également utiliser la chancelière bébé spéciale hiver disponible en accessoire.

Pensez à emmener de petits jouets afin d'occuper bébé et, lors de trajets prolongés, pensez à ménager suffisamment de pauses. Soyez attentif aux réactions de votre bébé, a fortiori sur revêtement accidenté. Soyez prudent et ralentissez si nécessaire.

Si le bébé est déjà capable de se tenir assis seul et qu'il est devenu trop grand pour le siège bébé, vous pourrez vous procurer chez un détaillant le soutien de siège disponible comme accessoire.

Nettoyage, conservation et élimination

Le siège bébé est d'entretien facile. Aucune tâche d'entretien particulière n'est nécessaire. Les petites souillures seront essuyées à l'aide d'un chiffon ou d'une éponge avec de l'eau savonneuse ou un nettoyant ménager non agressif. En cas de salissures plus importantes, démontez le siège bébé et lavez-le à la main et à l'eau tiède. Ne lavez pas le siège bébé en machine et n'utilisez jamais de solvants ni de détachants.

Stockez toujours le siège bébé dans un local bien ventilé et sec, pour éviter la formation de moisissures. Si vous devez ranger le siège bébé pour une durée prolongée, stockez-le au sec et emballé.

Le siège bébé est d'une très grande durabilité. Néanmoins, sa durée de vie ne sera pas infinie. En particulier à la suite d'un accident, le siège bébé ne doit plus être utilisé. Assurez-vous qu'il soit éliminé dans le respect des règles et de l'environnement.

Données techniques

Dimensions l x h x prof.	19 x 74 x 16 cm
Âge pour lequel il est conçu	1 à 10 mois
Taille pour laquelle il est conçu	jusqu'à 75 cm
Poids pour lequel il est conçu	jusqu'à 10 kg
Modèles pour lesquels il est conçu	Modèles 2015 Croozer Kid for 1 Croozer Kid for 2 Uniquement avec adaptateur de ceinture ventrale fourni. Modèles 2010 à 2014 Croozer Kid for 1 Croozer Kid for 2

Conditions d'application de la garantie

La garantie légale s'applique aux vices matériels. Sont exclus de cette garantie contre les vices matériels tous dommages consécutifs à une sollicitation inadaptée du matériel, à l'usage de la violence ou à une usure normale. La durée de la garantie légale varie selon les dispositions propres à la législation de chaque pays.

Informations relatives au service après vente

Si le siège bébé présente le moindre défaut, adressez-vous à un revendeur spécialisé. Il nous transmettra votre demande. En vue d'une telle éventualité, conservez votre justificatif d'achat.

Accessoires pour le transport de bébés

Chancelière hiver pour bébé

Pour bébés, Air-Tech gris foncé, fourrure coton gris clair, idéale pour le siège bébé



Soutien de siège

Pour bébés d'environ 10 à 24 mois devenus trop grands pour le siège bébé. Réglable en hauteur, en deux parties.



Pare-soleil

Pratique pour offrir de l'ombre à votre enfant, dans la teinte du Croozer Kid



Housse anti-pluie

Pour la monoplace ou la biplace



KONTAKT

Zwei plus zwei GmbH
Oskar-Jäger-Straße 125
D-50825 Köln
Deutschland
info@croozer.com
www.croozer.com

CONTACT

Zwei plus zwei GmbH
Oskar-Jäger-Straße 125
D-50825 Keulen
Duitsland
info@croozer.com
www.croozer.com

CONTACT

Zwei plus zwei GmbH
Oskar-Jäger-Straße 125
D-50825 Cologne
Allemagne
info@croozer.com
www.croozer.com

The logo for CROOZER is displayed in a bold, stylized font. The letters are thick and black, with a white outline and a drop shadow effect, giving it a three-dimensional appearance. The font is sans-serif and highly legible.